

Uniden®

**ÉTAPES
D'INSTALLATION
FACILES ET
RAPIDES**

**POUR
INSTALLER
VOTRE
TÉLÉPHONE!**

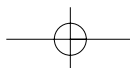
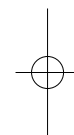
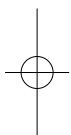
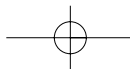
SÉRIE DXI986-2



DXI 986-2

**GUIDE
D'UTILISATION**

**ENREGISTREZ FACILEMENT CET
APPAREIL EN LIGNE :**
www.uniden.com



Step 1 Checking the Package Contents

Make sure you have received the following items in the package. If any of these items are missing or damaged, contact the Uniden Parts Department.

- Main base unit (1)
- Handset (2)
- Charging cradle (1)
- AC adapter (2)
- Rechargeable battery (2)
- Telephone cord (1)
- Beltclip (2)
- This owner's manual (1)
- Other printed material (1)

Uniden Parts Department
at (800) 554-3988
Hours: M-F 8:00 a.m. to
5:00 p.m. CST.
or visit our website at
www.uniden.com for
replacement parts.

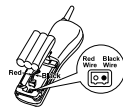
Step 2 Install and Charge the Handset Batteries**TO INSTALL THE HANDSET BATTERIES**
(see page 10 for details)

Charge the handset battery packs for at least 15-20 hours before using your new cordless telephones for the first time!

- A** Remove the cover.
Use only the Uniden
rechargeable battery
packs supplied with your
new phones!



- B** Connect the battery Pack
connector with the
correct polarity.



- C** Replace the cover.



www.uniden.com

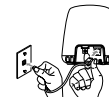
- D** Plug each AC adapter cord into each charging
cradle and then into each 120V AC outlet.
**Use only the Uniden AC adapters supplied
with your new phones!**



- E** Place the handset in the main base and
place the other handset in the charging
cradle, and then charge continuously for
15 - 20 hours before using the phone.

Step 3 Connect to Phone Line

When the handset battery packs are
fully charged, after 15-20 hours of
charging, plug the telephone cord
into the main base unit and then
into a telephone wall jack.

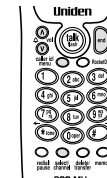


Your phones are set for tone dialing. If your local
network requires pulse dialing, please see
"Choosing the dialing mode" on page 18.

Step 4 Register 2nd Handset to Main Base

- A** After fully charging both handsets, remove
the second handset from the extra
charging cradle and place in the main base
unit. The main base LED light will flash
indicating registration is occurring.

- B** Wait for at least 5 seconds before removing
handset. Once registration is complete, the
cordless phone is ready for use.

Step 5 Setting Menu Display Options

Note: There are five setup
options available. They are
Caller ID options (AutoTalk,
CIDCW [Caller ID on Call
Waiting], Area Code), Dial
Mode and Language
(see page 16 for details).

TO SET CALLER ID, LANGUAGE AND DIALING OPTIONS

- A** Press and hold the *caller id/menu* key in
standby mode.
- B** Press the *vol/▲/∧* or *vol/▲/∨* key to
move the pointer to an option.
- C** Press the *select/channel* key to change the
option setting.
- D** Press the *end* key to exit, and return the
handset to the main base.

OPTIONS INCLUDE

- A** Auto Talk On/Off
- B** CIDCW On/Off
(Caller ID on Call Waiting)
- C** Area Code Enter/Remove
- D** Dial Pulse/Tone
- E** Language English/French/Spanish

Étape 1 Vérifier le contenu de l'emballage

Assurez-vous que les items suivants se trouvent dans l'emballage. Si ces items sont manquants ou endommagés, veuillez contacter le département des pièces d'Uniden.

- Socle (1)
- Combinés (2)
- Chargeur (1)
- Adaptateurs CA (2)
- Blocs-piles rechargeables (2)
- Cordon téléphonique (1)
- Attaches-ceinture (2)
- Ce guide d'utilisation (1)
- Autre matériel imprimé (1)

Département des pièces d'Uniden (800) 554-3988
Heures : Lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 heure centrale. Vous pouvez également nous contacter à notre site Web au www.uniden.com

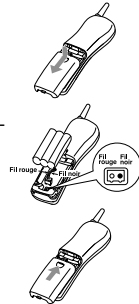
Étape 2 Installer et charger les bloc-piles du combiné

INSTALLER LE BLOC-PILES DU COMBINÉ
(Consultez la page 10 pour plus de détails à ce sujet)
Chargez le bloc-piles du combiné pendant environ 15-20 avant d'utiliser votre nouveau téléphone sans fil pour la première fois!

- A** Retirez le couvercle. Utilisez seulement les bloc-piles rechargeables d'Uniden et fournis avec votre téléphone!

- B** Branchez les fils du bloc-piles à l'intérieur du combiné vous assurant de respecter les polarités.

- C** Remplacez le couvercle.



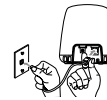
- D** Branchez chaque adaptateur CA dans le socle, puis dans la prise de 120 V CA.
Utilisez uniquement les adaptateurs CA d'Uniden, inclus avec votre téléphone!



- E** Placez le combiné sur le socle et placez l'autre combiné dans le chargeur chargez-les pendant 15-20 dans interruption avant de vous servir du téléphone.

Étape 3 Brancher le téléphone dans une prise téléphonique

Lorsque le bloc-piles est pleinement chargé, après 15 à 20 heures de charge, branchez l'une des extrémités du fil téléphonique dans le socle de l'appareil, puis l'autre extrémité dans la prise téléphonique de votre résidence.



Votre téléphone est réglé au mode de composition à tonalité. Si votre mode de composition est à impulsions, référez-vous à la section "Sélectionner le mode de composition" à la page 18.

Étape 4 Avant d'utiliser l'appareil, procédez à l'initialisation du combiné supplémentaire avec le socle

- A** Après avoir complètement chargé les combinés, retirez le combiné du chargeur et placez-le sur le socle principal. Le voyant à DEL clignotera pour vous indiquer que l'initialisation est en cours.

- B** Attendez au moins cinq secondes avant de retirer le second combiné sur socle. Après l'initialisation, le combiné est prêt à être utilisé.

Étape 5 Réglage des options de l'afficheur

Remarque : L'afficheur comporte cinq options : la communication automatique AutoTalk, l'affichage et l'affichage de l'appel en attente (CIDCW), la programmation de l'indicatif régional, le mode de composition, ainsi que le langage. (Consultez la page 16 pour plus de détails).

RÉGLAGE DES OPTIONS DE L'AFFICHEUR

- A** Appuyez sur la touche **caller id/menu**.
B Appuyez sur la touche **vol/▲/▼** ou **vol/▲/▼** pour déplacer le curseur vers une option.
C Appuyez sur la touche **select/channel** pour changer le réglage de l'option.
D Appuyez sur la touche **end** pour quitter, puis remplacez le combiné sur le socle.

LES OPTIONS COMPRENNENT

- A** Auto Talk En/Hors fonction
B Afficheur/Afficheur de l'appel en attente – En/Hors fonction
C Indicatif régional – Entrer/Retirer
D Composition – Impulsions/Tonalité
E Langage – anglais/français/espagnol

www.uniden.com

Table des matières

Guide de référence rapide	3	Composition à la chaîne	28
Bienvenue/Caractéristiques	6	Éditer un nom et/ou un numéro programmé	29
Commandes et fonctions	7	Effacer un numéro et un nom programmés	31
Pour un bon départ		RocketDial^{mc}	
Installation du téléphone	9	Touche RocketDial ^{mc}	32
Avant l'utilisation, initialisez le combiné		Entrer et éditer la touche RocketDial	32
au socle principal	14	Composer un numéro à l'aide de la touche RocketDial	33
Quand réinitialiser les combinés	15	Effacer un numéro à l'aide de la touche RocketDial ^{mc}	33
Transfert d'appel	15	Caractéristiques de l'afficheur	
Régler les options de menus de l'afficheur	16	Service de l'afficheur	34
Fonctions de base		Lorsque le téléphone sonne	34
Faire et recevoir des appels	19	Visionner le répertoire des messages de l'afficheur	35
Régler les volumes de la sonnerie et de l'écouteur	20	Effacer les données d'un message de l'afficheur	36
Recomposition	21	Utiliser le répertoire de l'afficheur	38
Permutation de la tonalité en cours d'appel	21	Renseignements supplémentaires	
Déplacement hors de portée	21	Changer le code de sécurité numérique	40
Changer de canal	22	Installer l'attache-ceinture	40
Recherche du combiné	22	Brancher le casque d'écoute	41
Touche de crochet commutateur "Flash"		Quelques renseignements à propos des	
et d'appel en attente	22	sources d'alimentation	41
Voyant de la boîte vocale	23	Entretien	41
Composition abrégée		Guide de dépannage	42
Entrer un numéro et un nom en mémoire	24	Renseignements généraux	45
Étapes pour entrer des noms et des caractères spéciaux	26	Précaution et garantie	46
Composer un numéro de la composition abrégée	27	Avis d'Industrie Canada	48
		Index	49

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir choisi le téléphone sans fil d'Uniden. Ce téléphone a été conçu et fabriqué selon les normes les plus strictes de l'industrie afin de vous procurer fiabilité et durabilité, ainsi qu'une performance exceptionnelle.

Remarque: À des fins explicatives, certaines illustrations que contient ce guide peuvent différer de votre modèle. La couleur de votre appareil peut être différente.

Caractéristiques

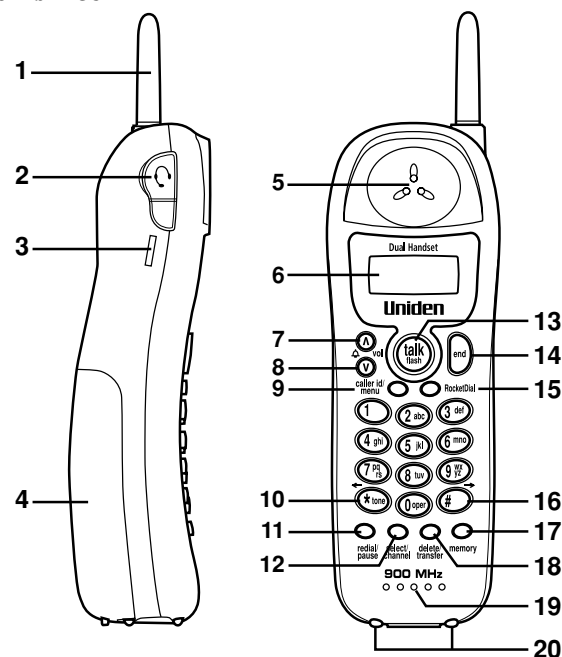
- Technologie de 900 GHz à portée étendue
- Affichage rétroéclairé à 3 lignes
- Options d'affichage en anglais, français et espagnol
- Touche RocketDial^{MD}
- 10 adresses mémoire de composition abrégée
- Recomposition du dernier numéro
- Touche du crochet commutateur "Flash" et de pause "Pause"
- Composition à impulsions "Pulse" et à tonalité "Tone"
- Recherche du combiné
- Contrôle du volume de l'écouteur du combiné
- Commande de la sonnerie du combiné (élevé-faible-hors fonction)
- Compatible aux appareils auditifs
- Balayage automatique de 20 canaux
- Transfert d'appel d'un combiné à l'autre

Visitez notre site Web à l'adresse suivante : www.uniden.com

Uniden^{MD} et RocketDial^{MD} sont des marques déposées de Uniden of America Corporation. AutoTalk, AutoStandby, UltraClear Plus, Random Code, et AutoSecure sont des marques déposées d'Uniden America Corporation.

Commandes et fonctions

Combinés

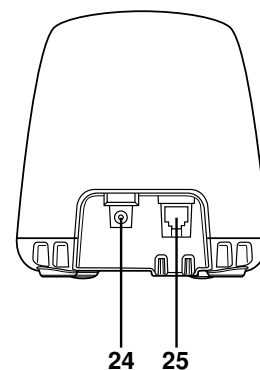
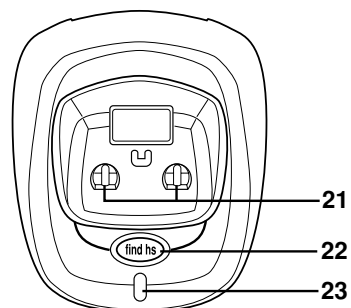


www.uniden.com

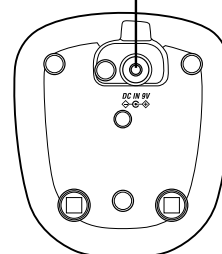
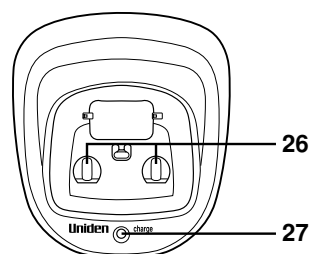
1. Antenne du combiné
2. Prise du casque d'écoute optionnel
3. Ouvertures pour l'attache-ceinture
4. Compartiment du bloc-piles du combiné
5. Écouteur du combiné
6. Affichage ACL
7. Touche vol/▲/▲ (volume et défilement) (p.20)
8. Touche vol/▲/▼ (volume et défilement) (p.20)
9. Touche de l'afficheur /Touche "Menu" (p.16/34)
10. Touche déplacement vers la gauche
"/Touche de tonalité/Déplacement du curseur vers la gauche ←" (p.21)
11. Touche de recomposition/pause "Redial/Pause" (p.19)
12. Touche de sélection canal "Select/Channel" (p.22/24)
13. Touche de communication "Talk"/
Touche du crochet commutateur "Flash" (p.19)
14. Touche de fin "End" (p.19)
15. Touche RocketDial (p.32)
16. Touche de déplacement vers la droite
"/Touche de déplacement vers la droite →" (p.24)
17. Touche de mémoire "memory" (p.24)
18. Touche d'effacement/canal "Delete/Channel" (p.15/31)
19. Microphone du combiné et du haut-parleur de la sonnerie
20. Bornes de charge du combiné

COMMANDES ET FONCTIONS [7]

Socle



Chargeur supplémentaire (pour le second combiné) 28



- 21. Bornes de charge du socle
- 22. Touche de recherche du combiné "find hs" (handset) (p. 22)
- 23. Voyant à DEL de charge/utilisation (VMWI)
- 24. Prise d'entrée d'alimentation CC de 9 V
- 25. Prise de ligne téléphonique
- 26. Bornes de charge
- 27. Voyant à DEL de charge
- 28. Prise d'entrée d'alimentation CC de 9 V

Installation et réglages de votre téléphone

Faites ce qui suit pour installer le socle :

- Choisissez le meilleur emplacement
- Installez les blocs-piles dans chacun des combinés
- Branchez le socle principal et le chargeur supplémentaire

A. Choisissez le meilleur emplacement

Avant de choisir un endroit où installer votre nouveau téléphone, lisez les "REMARQUES SE RAPPORTANT À L'INSTALLATION" contenues dans la section "PRÉCAUTIONS". Considérez les quelques suggestions suivantes :

Évitez les sources de chaleur telles que les plinthes électriques, conduits d'air et la lumière directe du soleil.

Évitez les téléviseurs et autres composants électroniques.

Choisissez un emplacement central

Évitez les sources de bruit telles qu'une fenêtre donnant sur une rue à forte circulation.

Éloignez-vous des fours à micro-ondes.

Évitez les endroits humides, très froids ou poussiéreux, ainsi que les sources de vibrations mécaniques.

Éloignez-vous des ordinateurs personnels

Éloignez-vous des autres téléphones sans fil

- L'emplacement doit être le plus près que possible d'une prise téléphonique modulaire et d'une prise de courant alternatif qui ne soit pas activée par un interrupteur.
- Éloignez le socle et le combiné des sources de bruits électriques tels, les moteurs et les éclairages au néon.
- Le socle principal peut être placé sur un meuble, une table ou installé sur une plaque murale standard.

www.uniden.com



Si des fils de système d'alarme sont déjà raccordés sur la ligne téléphonique, assurez-vous de ne pas désactiver celui-ci en installant votre nouveau téléphone.

Si vous avez des questions se rapportant aux facteurs pouvant désactiver votre système d'alarme, communiquez avec votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

POUR UN BON DÉPART



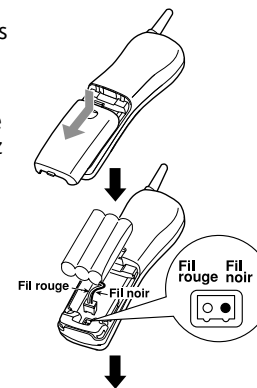
N'utilisez que le bloc-piles Uniden (modèle BT-905) inclus avec votre téléphone sans fil.

B. Installer le bloc-piles rechargeable dans le combiné

Le combiné est alimenté par un bloc-piles rechargeable. Le bloc-piles se recharge automatiquement lorsque le combiné repose sur le socle.

Avant d'utiliser votre nouveau téléphone, chargez le bloc-piles du combiné pendant 15 à 20 heures pour la charge initiale! Afin de maximiser la capacité de votre bloc-piles, NE BRANCHEZ PAS le fil téléphonique dans le socle et à la prise téléphonique modulaire avant que le bloc-piles ne soit complètement chargé.

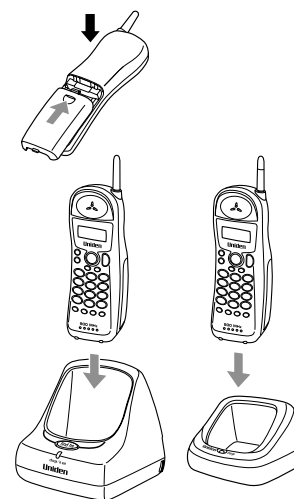
- 1) Pour sortir le couvercle du bloc-piles, (utilisez les encoches pour une meilleure adhérence) appuyez sur celui-ci en le glissant vers le bas du téléphone.
- 2) Raccordez le connecteur du bloc-piles en vous assurant que la polarité (les fils noir et rouge) est correcte, puis insérez le bloc-piles dans son compartiment.
(Les connecteurs de plastique ne peuvent s'insérer que d'une seule façon.) Appariez les couleurs des fils à l'étiquette de polarité dans le compartiment, branchez le bloc-piles et assurez-vous que vous entendez un clic, vous assurant que la connexion a été effectuée correctement.
- 3) Assurez-vous d'avoir correctement effectué le raccord en tirant légèrement sur les fils du bloc-piles pour vous assurer que la connexion est solide. Si le bloc-piles n'est pas correctement installé, le bloc-piles ne pourra pas se recharger.



- 4) Remplacez le couvercle du compartiment des piles du combiné en le glissant vers le haut jusqu'à ce qu'il clic en place.
- 5) Déposez un combiné dans le socle et l'autre dans le chargeur pour les recharger pendant 15 à 20 heures, sans interruption. Le voyant à DEL (**charge/in use** ou **charge**) du socle et du chargeur s'allumeront lorsque le combiné dans le socle ou le chargeur. Le voyant à DEL s'allumera même si le bloc-piles n'est pas correctement branché.

Si le voyant à DEL (**charge/in use** ou **charge**) du socle et du chargeur ne s'allume pas lorsque le combiné dans le socle ou le chargeur :

- Vérifiez que l'un et l'autre des adaptateurs CA soit correctement branché dans le socle et le chargeur ainsi qu'à la prise de courant. (Utilisez uniquement l'adaptateur CA inclus avec votre appareil. N'utilisez aucun autre adaptateur CA.)
- Vérifiez que chaque combiné repose correctement dans le socle et le chargeur et que le contact avec les bornes de charge s'effectue correctement.



Déposez les combinés dans le socle et le chargeur avec l'afficheur face à vous pour qu'ils puissent se recharger.



Les piles de rechange sont également disponibles au département des pièces d'Uniden au (800) 554-3988, du lundi au vendredi de 8h00 à 17h00 ou sur le Web : www.uniden.com



- Même lorsque vous n'utilisez pas l'énergie du bloc-piles, celui-ci se déchargera avec le temps. Pour obtenir une performance optimale, assurez-vous de remettre le combiné sur son socle après chaque conversation téléphonique, ce qui lui permettra de se recharger.
- **Mode de conversation "Talk" –**
Le téléphone est éloigné du socle et la touche **talk/flash** a été enfoncée permettant d'entendre la tonalité.
- **Mode d'attente – "Standby" –**
Le combiné est éloigné du socle et la touche **talk/flash** n'a pas été enfoncée. La tonalité est absente.

Lorsque la charge du bloc-piles s'affaiblit

Lorsque le bloc-piles s'affaiblit et qu'il doit être rechargé, le téléphone est programmé pour sauvegarder l'alimentation en éliminant certaines fonctions. Si le téléphone n'est pas en cours d'utilisation, l'inscription, "Pile faible" apparaîtra et aucune des touches ne pourra fonctionner.

Pile faible

Si le téléphone est en cours d'utilisation, le voyant "Pile faible" clignote et le combiné émet des bips. Terminez votre conversation aussi rapidement que possible et ramenez le combiné sur le socle pour qu'il puisse se recharger.



La mémoire de sauvegarde intégrée peut conserver les noms et numéros dans la mémoire du téléphone (incluant celui de la touche RocketDial) pendant un délai maximum de 30 minutes, ce qui vous permet de remplacer le bloc-piles.

Nettoyer les bornes de contact du bloc-piles

Pour conserver une bonne qualité de charge, il est important de nettoyer toutes les bornes de contact du combiné et du socle environ une fois par mois. Servez-vous d'un chiffon doux ou de tout autre nettoyeur pour bornes de contact. N'utilisez pas de liquides ni de dissolvants. Assurez-vous d'essuyer les bornes de charge à l'aide d'un chiffon sec avant de replacer le combiné sur le socle.

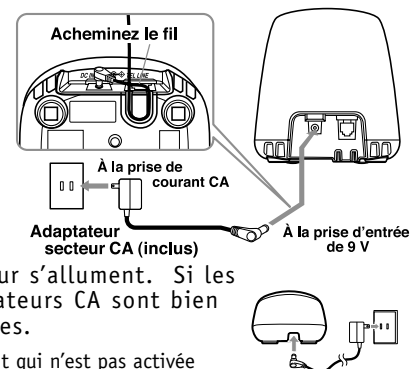
Mise en garde : N'utilisez pas de diluant à peinture, benzène, alcool ou autres produits chimiques. Ceci risquerait d'endommager la surface du téléphone et le fini de l'appareil.



Bornes de charge

C. Branchez le socle

- 1) Branchez l'adaptateur secteur CA dans la prise d'entrée de 9V CC **DC IN 9V** située à l'arrière du socle.
- 2) Installez le socle sur un bureau ou une table et placez un combiné sur le socle et l'autre sur le chargeur.
- 3) Lorsque le combiné a été bien déposé sur les bornes de charge du socle, les voyants à **DEL charge/in use** et **charge** du socle et du chargeur s'allument. Si les voyants ne s'allument pas, vérifiez si les adaptateurs CA sont bien branchés et les bornes de contact soient alignées.



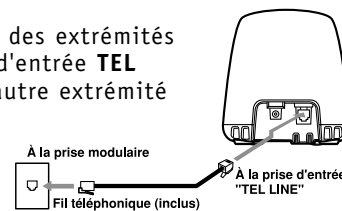
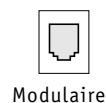
- Raccordez l'adaptateur secteur CA à une prise de courant qui n'est pas activée par un interrupteur mural.
- Afin de pouvoir facilement débrancher le socle et le chargeur, placez-les près de la prise de courant.

- Après avoir installé les blocs-piles dans les combinés, vous devez charger pleinement les blocs-piles des combinés pendant environ **15 à 20 heures avant de le brancher à la prise téléphonique.**

- 4) Une fois les bloc-piles rechargés, branchez l'une des extrémités du fil téléphonique court (inclus) dans la prise d'entrée **TEL LINE** située à l'arrière du socle puis branchez l'autre extrémité dans la prise modulaire.



Si votre prise téléphonique n'est pas modulaire, communiquez avec votre compagnie de téléphone locale.



www.uniden.com

POUR UN BON DÉPART [13]



- N'utilisez que l'adaptateur secteur CA AD-0001 inclus. N'utilisez pas d'autre type d'adaptateur CA.

- Acheminez le fil d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse faire trébucher quelqu'un, ni là où il pourrait être écorché et devenir ainsi un risque d'incendie ou autre danger électrique.

POUR UN BON
DÉPART



- Lorsque vous rechargez le combiné, l'écran du répertoire des appels de l'afficheur apparaît et le nom du combiné, HS1 apparaît également. Si HS2 apparaît, ceci signifie que vous rechargez le combiné no. 2.

	HS1
Nouv.:	01
Total:	02

- Le plus petit socle est uniquement un chargeur supplémentaire pour l'un ou l'autre des combinés.

Avant d'utiliser le combiné supplémentaire, initialisez-le sur le socle principal!

Lorsque vous retirez les deux combinés de leurs emballages, installez le bloc-piles et chargez le pendant 15 à 20 heures.

Le combiné que VOUS CHOISISSEZ en premier dans le socle sera automatiquement initialisé au socle. (Il n'est pas important lequel des combinés vous choisissiez d'installer dans le socle principal).

Vous devrez également initialiser le combiné supplémentaire (en le plaçant dans le chargeur). Le combiné supplémentaire DOIT également être initialisé au socle principal avant l'utilisation. Procédez tel que décrit ci-dessous pour initialiser le second combiné.

Procédez comme suit pour l'initialisation :

- 1) Installez d'abord les blocs-piles dans les deux combinés, retirez le combiné du chargeur supplémentaire et déposez-le sur le socle principal. Le voyant à DEL du socle clignotera pour vous indiquer que le processus d'initialisation est en cours. Chargez les deux combinés **pendant 15 à 20 heures**.
- 2) Après avoir chargé les deux bloc-piles, retirez le combiné du chargeur supplémentaire et déposez-le sur le socle principal. Le voyant à DEL **charge/in use** du socle clignotera pour vous indiquer que le processus d'initialisation est en cours.
- 3) Attendez au moins cinq secondes avant de retirer le combiné du socle principal.

Félicitations! Le processus d'initialisation est complété et vos deux combinés sans fils sont prêts à être utilisés!

Quand les combinés doivent-ils être rechargés

- 1) Vous devrez réinitialiser le combiné supplémentaire (tel que décrit à la page 14) à chaque fois que le code de sécurité est changé. Référez-vous à la page 40 pour plus de détails se rapportant au code de sécurité numérique.
- 2) Lorsqu'une panne électrique d'une durée d'une heure ou plus survient, (ex. : pendant un orage électrique ou lorsque le socle est débranché pendant un déménagement), les deux combinés devront être rechargés. Pour réinitialiser, procédez tel que décrit à la page 14.

Fonction du transfert d'appel

Pour plus de commodité, votre téléphone sans fil vous permet de transférer les appels extérieurs d'un combiné à l'autre simplement en appuyant sur la touche **delete/transfer**. Ne vous inquiétez pas, la communication ne sera pas coupée; seulement un combiné à la fois peut converser avec l'appel extérieur. Le second combiné ne peut être décroché pour écouter la conversation ou faire un appel extérieur pendant que l'autre combiné est en cours d'utilisation.

Pour transférer un appel (à l'autre combiné)

- 1) Appuyez sur la touche **delete/transfer** pendant un appel. L'appel sera immédiatement mis en attente et la tonalité de transfert se fera entendre.
- 2) Lorsque l'autre combiné reçoit l'appel, la tonalité de transfert s'arrête. Pour annuler le transfert, appuyez sur la touche **delete/transfer** ou **talk/flash** sur le combiné.

Pour recevoir un appel transféré (à partir de l'autre combiné)

Soulevez le combiné (lorsque la fonction de conversation automatique "AutoTalk" est activée), ou appuyez sur la touche **talk/flash** pour répondre à l'appel. De plus, vous pouvez répondre à l'appel transféré en appuyant sur une touche numérique, la touche ***/tone/←**, ou **#/→** (lorsque la fonction de conversation automatique "AutoTalk" est activée).

www.uniden.com

Attente
Transférer app.

Transférer app.



- Si le bloc-piles du combiné supplémentaire est presque épuisé, celui-ci devra être rechargé pendant 15-20 heures et réinitialisé au socle principal.
- Assurez-vous de replacer les combinés sur le chargeur supplémentaire et le socle principal après chaque utilisation.
- La fonction de transfert d'appel **Call transfer** vous permet de transférer les appels d'un combiné à l'autre mais seulement un combiné à la fois peut être en conversation avec l'appel extérieur.
- Si vous transférez un appel et qu'il n'est pas répondu à l'intérieur d'un délai de 5 minutes, l'appel sera coupé.

POUR UN BON
DÉPART



Le téléphone sans fil est doté des fonctions **AutoTalk^{mc}** et **AutoStandby^{mc}**. La fonction **AutoStandby^{mc}** vous permet de raccrocher en retournant simplement le combiné sur le socle ou le chargeur.

Régler les options de l'afficheur

L'afficheur comporte cinq options : la communication automatique 'AutoTalk', l'affichage de l'appel en attente (CIDCW), la programmation de l'indicatif régional, le mode de composition et le choix de langue d'affichage.

La fonction 'AutoTalk' vous permet de répondre à un appel sans appuyer sur la touche **talk/flash**. Si le téléphone sonne lorsque la fonction AutoTalk est activée, soulevez simplement le combiné du socle pour y répondre. Si le téléphone sonne lorsque la fonction AutoTalk est désactivée, vous devrez appuyer sur la touche **talk/flash** pour y répondre. Cette option est particulièrement utile lorsque vous désirez filtrer plus efficacement vos appels.

Les modes de l'afficheur/afficheur de l'appel en attente CIDCW et le mode de composition peuvent uniquement être réglés à partir du

Conv. auto.	: H/F
Ind. rég.	: Fr.
Langue	: Fr.

combiné no. 1. Si vous tentez d'effectuer ces réglages à l'aide du combiné no. 2, ces options ne seront pas inscrites à l'afficheur ACL. Pour confirmer lequel des combinés est le combiné HS1, référez-vous à ce qui est inscrit sur l'afficheur du combiné.

Les options de conversation automatique 'AutoTalk', l'indicatif régional et le langage peuvent être réglées sur le combiné 1 ou le combiné 2.

Les options de l'afficheur

Pour changer vos options de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente :

Conv. auto.	: H/F
App. att.	: E/F
Ind. rég.	: Fr.

- 1) Appuyez sur la touche **caller id/menu** en la maintenant enfoncée. L'écran suivant apparaîtra.
- 2) Appuyez sur les touches **vol/▲/△** et **vol/▲/▽** afin de déplacer le curseur jusqu'à l'item que vous désirez régler.
Appuyez sur **select/channel** afin de permuter entre la mise en/hors fonction "On/Off"; pour chaque réglage.
- 3) Appuyez sur la touche **end** afin de valider le réglage. Ou retournez le combiné sur le socle afin de compléter le mode de réglage et revenir au mode d'attente.

Entrer votre indicatif régional

Si vous entrez votre indicatif régional de 3 chiffres dans l'option "Ind. rég.", votre indicatif régional n'apparaîtra pas dans le répertoire des données de l'afficheur. Ne programmez pas cette option si votre région nécessite la composition de 10 chiffres. Lorsque vous consultez le registre vous ne verrez apparaître que le numéro de sept chiffres local. Pour les appels provenant d'un autre indicatif régional, vous verrez alors apparaître l'indicatif régional, suivi du numéro à sept chiffres.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche de l'afficheur **caller id/menu** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran de réglage de l'afficheur apparaisse.

```

Conv. auto.: H/F
App. att.  : E/F
Ind. rég.   :
  
```

- 2) Appuyez sur **vol/Δ/∇** pour sélectionner l'option de l'indicatif régional "Ind. rég.".

```

Conv. auto.: H/F
App. att.  : E/F
Ind. rég.   :
  
```

- 3) Appuyez sur la touche **select/channel**.

```

Conv. auto.: H/F
App. att.  : E/F
Ind. rég.   :
  
```

- 4) Entrez l'indicatif régional à 3 chiffres en utilisant les touches de composition (**0 à 9**), ou **delete/transfer**.

- 5) Appuyez de nouveau sur **select/channel**. Vous entendrez un bip et le indicatif régional affiché sera entré.

- 6) Appuyez sur la touche **end** afin de valider le réglage. Ou retournez le combiné sur le socle afin de compléter le mode de réglage et revenir au mode d'attente.

Si l'indicatif régional a déjà été entré en mémoire, celui-ci sera affiché. Pour le changer, utilisez la touche **delete/transfer** et les touches de composition afin d'entrer le nouvel indicatif régional. Ensuite, appuyez sur **select/channel**. Vous entendrez un bip et l'indicatif régional affiché sera entré. Pour compléter le réglage, appuyez sur **end** ou remettez le combiné sur le socle.



```

Conv. auto.: H/F
App. att.  : E/F
Ind. rég.   : 817
  
```

remarque

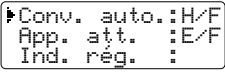
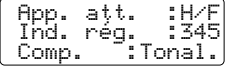
Assurez-vous que le bloc-piles est pleinement chargé avant de choisir le mode de composition.



- Le réglage de la mise en/hors fonction de l'afficheur/afficheur de l'appel en attente peut être effectué sur le combiné no 1. Pour confirmer quel combiné est le HS1, regardez sur l'écran d'affichage et vous verrez "HS1" ou "HS2" affichés.
- Si vous n'est pas certain(e) du type de composition que vous utilisez, tentez de composer un appel. Si l'appel réussit, ne changez pas le réglage sinon, changez le mode de composition à impulsions.
- Si votre système téléphonique est à impulsions et que vous devez envoyer des tonalités DTMF à certains moments pendant une conversation, vous pouvez permuter en cours d'appel vers la tonalité (réferez-vous à la section "Permutation de la tonalité en cours d'appel", à la page 21).

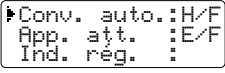
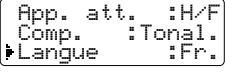
Choisir le mode de composition

La plupart des systèmes téléphoniques utilisent la composition à tonalité qui envoie des tonalités DTMF à travers les lignes téléphoniques. Certains systèmes téléphoniques utilisent encore le mode de composition à impulsions, dans les secteurs ruraux, par exemple. Le mode de composition par défaut est le mode à tonalité. Réglez le mode de composition selon vos besoins de la façon suivante :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **caller id/menu**. L'écran suivant apparaîtra.
- 2) Appuyez sur la touche **vol/Δ/▽** pour déplacer le curseur à la position "Comp.". 
- 3) Appuyez sur la touche **select/channel** pour permuter entre le mode de composition à tonalité ou à impulsions. 
- 4) Appuyez sur la touche **end** afin de valider le réglage. Ou retournez le combiné sur le socle afin de compléter le mode de réglage et revenir au mode d'attente.

Régler la langue d'affichage

Vous pouvez choisir parmi trois langages; l'anglais, le français et l'espagnol.

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **caller id/menu**. L'écran suivant apparaîtra.
- 2) Appuyez sur la touche **vol/Δ/▽** pour déplacer le curseur à la position Langage. 
- 3) Appuyez sur la touche **select/channel** pour permuter entre l'anglais Ang. (anglais) , Fr. (français) et Esp (espagnol).
- 4) Appuyez sur la touche **end** afin de valider le réglage. Ou retournez le combiné sur le socle afin de compléter le mode de réglage et revenir au mode d'attente. 

Faire et recevoir des appels

	Le combiné est sur son socle	Le combiné est éloigné du socle
Répondre à un appel	Lorsque le téléphone sonne, soulevez le combiné du socle. (AutoTalk) ou appuyez sur la touche talk/flash .	Appuyez sur la touche talk/flash , n'importe quelle touche ou */tone/← , ou #/→ . (AutoTalk: activé)
Faire un appel	1) Soulevez le combiné. 2) Appuyez sur la touche talk/flash . 3) Attendez le signal de tonalité. 4) Composez le numéro. OU 1) Soulevez le combiné. 2) Composez le numéro, puis appuyez sur talk/flash .	1) Appuyez sur talk/flash . 2) Attendez le signal de tonalité. 3) Composez le numéro. OU Composez le numéro, puis appuyez sur talk/flash .
Raccrocher	Appuyez sur end ou remettez le combiné sur le socle. (Mode de mise en attente automatique 'AutoStandby')	
Recomposition automatique	1) Soulevez le combiné. 2) Appuyez sur talk/flash . 3) Attendez le signal de tonalité. 4) Appuyez sur la touche redial/pause . OU 1) Soulevez le combiné. 2) Appuyez sur la touche redial/pause , puis sur talk/flash .	1) Appuyez sur talk/flash . 2) Attendez le signal de tonalité. 3) Appuyez sur redial/pause . OU Appuyez sur la touche redial/pause , puis sur talk/flash .



Si vous désirez activer la fonction de réponse automatique 'AutoTalk' référez à la page 16 'Règles les options de l'afficheur'.

Régler le niveau de volume de la sonnerie et de l'écouteur du combiné

Niveau de volume et tonalité de la sonnerie du combiné

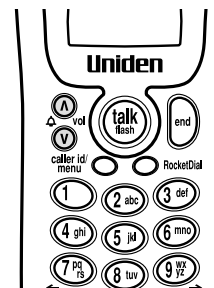
En mode d'attente, appuyez sur la touche **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** pour sélectionner une des cinq tonalités de sonnerie et combinaisons de volume.

Volume de l'écouteur

En cours d'appel, appuyez sur la touche **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** pour changer le niveau de volume du combiné. Ce réglage sera conservé lorsque l'appel sera terminé.



Si vous appuyez sur la touche **vol/▲/△** lorsque le réglage est au maximum ou sur la touche **vol/▲/▽** lorsque le réglage est au plus faible, une tonalité d'erreur se fera entendre.



Mise en sourdine de la sonnerie

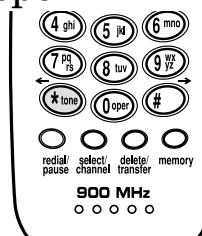
Il est possible de mettre en sourdine temporairement la sonnerie du combiné. Lorsque le combiné est éloigné du socle, appuyez sur la touche **end**. La sonnerie reviendra à la normale dès un autre appel vous parviendra.

Recomposition

La touche **redial/pause** recompose le dernier numéro que vous avez composé. Le numéro peut comporter un maximum de 32 chiffres.

Permutation de la tonalité en cours d'appel

Certaines compagnies de téléphone utilisent des appareils qui nécessitent la composition à impulsions (ou rotative). Vous pouvez passer du mode d'impulsions à celui de la tonalité pendant un appel lorsque vous désirez entrer des chiffres en mode de tonalité. Vous pourriez, par exemple, entrer votre numéro de compte bancaire après avoir appelé votre banque. Vous pouvez envoyer les chiffres de votre compte de banque en utilisant des tonalités "DTMF".



Faites d'abord votre appel en mode de composition à impulsions. Lorsque la communication se fait, appuyez sur la touche *** / tone / ←**. Entrez le numéro désiré. Ces chiffres seront envoyés en mode de tonalité. Ce numéro spécial peut ensuite être programmé en tant qu'adresse mémoire. Lorsque vous avez terminé l'appel, le mode de tonalité est annulé et l'appareil revient au mode de composition à impulsions.

Déplacements hors de portée

Si pendant un appel vous vous déplacez trop loin du socle, vous commencerez à entendre des cliquetis. Au fur et à mesure que vous vous éloignerez, le bruit des parasites augmentera en intensité. Si vous dépassez les limites de la portée, l'appel sera coupé dans un délai de cinq minutes.

www.uniden.com



- La caractéristique de la tonalité est accessible uniquement lorsque le mode de composition est réglé à "Pulse" (composition à impulsions).
- Ce numéro spécial peut être programmé dans une adresse mémoire. Ceci s'appelle la composition à la chaîne (référez-vous à la page 28).

FONCTIONS DE BASE



- Le circuit à compression-expansions **UltraClear Plussm** élimine presque tous les bruits de fond. Cette technologie novatrice jumelée au 20 canaux différents vous procure la meilleure réception possible pendant vos conversations.
- Le télé-signal est également annulé lorsque le téléphone reçoit un appel entrant.

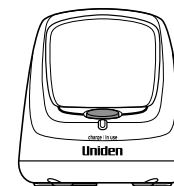
Sélectionner un canal différent

S'il y a des parasites sur la ligne pendant que vous utilisez votre téléphone, vous pouvez changer manuellement le canal afin d'obtenir une transmission plus nette. Cette fonction ne peut être activée que lorsque le téléphone est en fonction et que vous êtes sur la ligne. Appuyez sur la touche **select/channel**. L'inscription "Scanning" apparaît à l'afficheur, vous indiquant que le téléphone recherche un autre canal. Pour plus de détails en rapport avec les interférences, référez-vous à la section "Précautions" à la page 46.

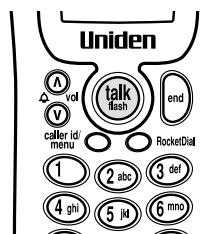
Recherche du combiné

Pour localiser le combiné (lorsqu'il est éloigné du socle), appuyez sur la touche **find hs** sur le socle. Le combiné émet des bips pendant 60 secondes.

Le télé-signal est annulé à la pression de n'importe quelle touche, la touche **find hs** ou lorsque vous remettez le combiné sur le socle.



Touche de crochet commutateur "Flash" et d'appel en attente



Si vous êtes abonné au service "d'appel en attente" et que vous entendez, au cours d'un appel, la tonalité vous indiquant un deuxième appel, appuyez sur la touche **talk/flash** pour accéder à celui-ci. Il peut y avoir une brève pause avant d'être raccordé au nouvel appel entrant. Appuyez de nouveau sur **talk/flash** afin de revenir à l'appel original.

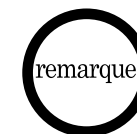


Vous devez être abonné au service d'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale afin de vous prévaloir de ce service.

Voyant de message dans la boîte vocale

Si vous êtes abonnés au service de la messagerie vocale, vous pourrez accéder à vos messages à l'aide du combiné. Le voyant **charge/in use** du socle clignotera pour vous indiquer la présence de messages dans votre boîte vocale. Programmez uniquement la touche **RocketDial** avec le numéro de téléphone d'accès à votre boîte vocale pour accéder à vos messages à la pression d'une seule touche.

Il est possible que vous deviez occasionnellement réinitialiser le voyant si celui-ci demeure allumé même après que vous ayez récupéré vos messages. Pour réinitialiser le voyant, appuyez sur la touche **find hs** et maintenez-la enfoncée pendant cinq secondes.



Vous devez être abonné au service de la messagerie vocale auprès de votre compagnie de téléphone locale pour vous prévaloir de ce service. Le numéro d'accès vous sera transmis par votre compagnie de téléphone locale.

FONCTIONS DE BASE



En mode de composition abrégée, vous disposez de 30 secondes pour entrer le numéro sinon, le téléphone retournera en mode d'attente. Si vous placez le combiné sur le socle et le téléphone retournera également en mode d'attente.

Entrer les numéros de téléphone et les noms en mémoire

La composition abrégée vous permet de composer un numéro à la pression de quelques touches seulement. Vous pouvez programmer jusqu'à 10 noms/numéros dans chaque combiné.

- 1) Appuyez sur la touche **memory** "Mémoriser nom" apparaîtra à l'affichage.
- 2) Appuyez sur la touche **vol/▲/△/∧** ou **vol/▲/▽/∨** ou les touches numériques (**01-20**) afin de défiler l'écran jusqu'à l'adresse mémoire où vous désirez programmer le numéro.
- 3) Appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**.
- 4) Appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**. L'écran suivant apparaît et le curseur clignote, vous indiquant que le nom est prêt à être programmé à l'affichage.
Si cet écran apparaît, l'adresse mémoire sélectionnée est déjà programmée. Ensuite, vous devez changer l'entrée dans cette adresse mémoire, effacer l'entrée de cet emplacement ou sélectionnez "Retourner" pour sélectionner un autre emplacement.
- 5) Pour entrer un nom (jusqu'à 13 caractères), utilisez les touches numériques.
 - Voir "Étapes pour entrer des noms et des caractères spéciaux" (Référez-vous à la page 26.)
 - Utilisez les touches **#/→** et ***/tone/←** pour déplacer le curseur à l'adresse mémoire désirée.
 - Utilisez la touche **delete/transfer** pour effacer les caractères au besoin.
 - Appuyez sur la touche **delete/transfer** et maintenez-la enfoncée pour effacer tous les caractères.
 - Si un nom n'est pas requis, passez à l'étape 6.

Choisir mémoire
01
02 JOHN DOE

01:(Vide)
App. sur Select
pour éditer

Mémoriser nom

Édit. mém.01
Effacer mém.01
Retourner

- 6) Appuyez sur **memory** ou **select/channel**. L'inscription "Mémoriser no." est affichée. L'indication 'Mémoriser no.' est affichée. Le curseur clignote, ce qui vous indique que le numéro est prêt à être programmé à l'affichage.
- 7) Utilisez le clavier numérique pour entrer le numéro de téléphone. Le numéro ne peut pas excéder 20 chiffres. Utilisez la touche **redial/pause** pour entrer une pause dans la séquence de composition. L'affichage indique un "P". Utilisez la touche **delete/transfer** pour effacer les chiffres au besoin.
- 8) Appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran suivant apparaîtra. La programmation de la mémoire est complétée. Par exemple, si vous programmez un nom et un numéro dans l'adresse mémoire 01, l'affichage indique "Mém.01 prog.". Après environ 2 secondes, l'indication "Mémoriser no." apparaît à l'écran. Répétez les étapes 2 à 8 pour programmer d'autres numéros.
- 9) Appuyez sur la touche **end** pour retourner en mode d'attente.

Mémoriser no.

Mémoriser no.
8007303456

Mém.01 prog.

01▶Movies
02 JOHN DOE
03 MAMAN ET PAPA

remarques

- La pause est une fonction pratique pour les appels interurbains, les appels facturés sur carte de crédit ou les séquences nécessitant une pause entre les chiffres.
- La pause compte pour un chiffre. Si vous appuyez plus d'une fois sur la touche **redial/pause**, la longueur de la pause entre les chiffres sera augmentée.



Si le caractère suivant utilise les mémoire touches numériques, appuyez sur la touche **#/→** pour déplacer le curseur par dessus. Sinon, la prochaine fois où vous appuyerez sur la touche numérique, le caractère réglé précédemment sera réglé.

Étapes pour entrer des noms et des caractères spéciaux

Référez-vous aux lettres sur les touches numériques pour sélectionner les caractères désirés. À chaque pression d'une touche numérique, le caractère apparaît dans l'ordre suivant : Les lettres majuscules en premier, les lettres minuscules ensuite et finalement le chiffre correspond à la touche.

Si vous avez fait une erreur en entrant un nom

Utilisez les touches ***/tone/←** ou **#/→** pour déplacer le curseur vers le caractère erroné. Appuyez sur la touche **delete/transfer** pour l'effacer, puis entrez le caractère approprié. Pour effacer tous les caractères, appuyez et maintenez enfoncée la touche **delete/transfer**.

Par exemple, pour entrer Movies :

- 1) Décrochez le combiné et appuyez sur la touche **memory**.
- 2) Entrez un numéro ou appuyez sur les touches **vol/Δ/Λ** et **vol/Δ/∇** pour sélectionner le numéro d'une adresse mémoire.
- 3) Appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**.
- 4) Appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**. (Lorsque les données sont déjà en mémoire dans cette adresse, l'inscription "Éditer mém." s'affichera.) Référez-vous à la page 29 pour plus de détails en rapport avec la rubrique "Éditer un nom en mémoire et/ou le numéro de téléphone").
- 5) Appuyez sur la touche **6** puis sur la touche **#/→** pour déplacer le curseur vers la droite.
- 6) Appuyez six fois sur la touche **6**.
- 7) Appuyez six fois sur la touche **8**.
- 8) Appuyez six fois sur la touche **4**.
- 9) Appuyez cinq fois sur la touche **3**.
- 10) Appuyez huit fois sur la touche **7**.
- 11) Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**.

Pour poursuivre la programmation, procédez tel que décrit à l'étape 7 de la page 25.

Touches	Nombre de fois que la touche est enfoncée								
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1								
2abc	A	B	C	a	b	c	2		
3def	D	E	F	d	e	f	3		
4ghi	G	H	I	g	h	i	4		
5jkl	J	K	L	j	k	l	5		
6mno	M	N	O	m	n	o	6		
7pqrs	P	Q	R	p	q	r	s	7	
8tuvw	T	U	V	t	u	v	8		
9xyz	X	Y	Z	x	y	z	9		
0	*	#	-	&	<	>	(vide)	0	

Composer un numéro programmé

Composition en mode d'attente

1) Appuyez sur la touche memory. Le combiné affiche les adresses mémoire que vous avez programmées.

Choisir mémoire
01 Movies
02 JOHN DOE

2) Appuyez sur les touches **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** ou entrez le chiffre (**01** à **20**) correspondant à l'adresse mémoire que vous désirez composer.

3) Appuyez sur **talk/flash**. Le voyant "Connexion" et le numéro que vous désirez composer apparaîtront à l'affichage. Ensuite, le numéro affiché sera composé.

Connexion
8007303456



Pour quitter la composition abrégée sans composer, appuyez sur la touche **end**. Le combiné retournera en mode d'attente.



remarques

- Pour confirmer le nom et le numéro entrés en mémoire, appuyez sur la touche **select/channel** avant d'appuyer sur la touche **talk/flash**.
- Pour quitter la fonction de mémoire sans composer, appuyez sur **end**. Le combiné revient au mode d'attente.
- Chaque fois que vous utilisez un écran de menu, vous devez appuyer sur une touche dans un délai de 30 secondes, sinon le téléphone reviendra au mode d'attente.

Composition en mode de conversation

1) Appuyez sur **talk/flash**. L'indication "Connexion" et le réglage du volume apparaissent.

Connexion



Conv.
Volume élevé

2) Lorsque l'inscription passe de "Connexion" à "Conv.", appuyez sur la touche **memory**.

3) Appuyez sur les touches **vol/Δ/Λ** ou **vol/Δ/∇** ou entrez le chiffre (**0 - 9**) correspondant à l'adresse mémoire que vous désirez composer. Le numéro sélectionné sera composé dès que vous appuierez sur la touche **select/channel**.

Choisir mémoire
01 Movies
02 JOHN DOE

Conv. 0:35
8007303456

4) Pour raccrocher, appuyez sur **end**.

Composition à la chaîne

Les adresses mémoire du combiné ne se limitent pas seulement aux numéros de téléphone. Vous pouvez également programmer un groupe de numéros (comportant un maximum de 20 chiffres) à entrer lors de la connexion. Ce type de composition se nomme 'composition à la chaîne'.

Prenons comme exemple votre numéro de compte bancaire. Après avoir appelé votre banque, vous pouvez, à l'invitation à entrer une commande, appuyer sur la touche **memory**, puis sur le numéro de l'adresse mémoire où vous avez programmé le numéro ou code d'accès ensuite, appuyez sur la touche **select/channel**.

Programmez votre code d'accès dans une adresse mémoire comme vous le feriez pour un numéro de téléphone régulier. (Consultez la section 'Programmer une adresse mémoire' à la page 24).

Éditer un numéro et/ou numéro programmés

- 1) Appuyez sur la touche **memory**, l'inscription "Mémoriser nom" apparaît à l'affichage.
- 2) Appuyez sur les touches **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** ou entrez les chiffres (**0** à **9**) afin de sélectionner l'adresse mémoire correspondant au numéro de téléphone que vous désirez éditer, puis appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**.
- 3) Appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**.
L'écran suivant apparaît, ainsi que le numéro de l'adresse mémoire que vous avez sélectionné.
- 4) Appuyez sur les touches **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** pour choisir l'option d'édition de la mémoire "Édit. mém." puis appuyez sur **select/channel**. L'écran suivant apparaît. Le curseur clignote pour vous indiquer que l'affichage est prêt à éditer le nom. Si vous n'avez pas entré de nom, le curseur se placera au début de la deuxième ligne.
- 5) Utilisez les touches numériques, ***/tone/←**, **#/→** ou **delete/transfer** afin d'éditer le nom (référez-vous à la page 26). Pour n'éditer que le numéro de téléphone, omettez cette étape.
- 6) Appuyez sur **memory** ou **select/channel**.
L'écran suivant apparaît. Le curseur clignote pour vous indiquer que le numéro est prêt à être édité à l'affichage.

Choisir mémoire
01 Movies
02 JOHN DOE

01:Movies
8007303456

►Édit. mém.01
Effacer mém.01
Retourner

Mémoriser nom
Movies

Mémoriser no.
8007303456

7) Utilisez les touches numériques, **redial/pause** ou **delete/transfer** afin d'éditer le numéro de téléphone. Le numéro ne peut pas excéder 20 chiffres. (Référez-vous à la page 25.) Si le numéro de téléphone ne peut pas être édité, omettez cette étape.

8) Appuyez sur **memory** ou **select/channel**.

Le combiné émet des bips et affiche l'écran de confirmation. Si l'entrée est correcte, appuyez sur la touche **vol/▲/△/∧** pour déplacer le curseur jusqu'à oui "Oui" et appuyez de nouveau sur la touche **select/channel**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran suivant apparaîtra. L'entrée en mémoire est complétée. Par exemple, si vous programmez un nom et un numéro dans l'adresse mémoire 01, l'affichage indiquera "Mém.01 prog.". Après environ deux secondes, l'affichage revient à l'écran de sélection de la mémoire.

Remplacer mém.?
Oui
▶ Non

Mém.01 prog.

01▶ Movies
02 JOHN DOE
03 MAMAN ET PAPA

9) Appuyez sur **end** pour revenir au mode d'attente.

Effacer un nom et un numéro programmés

- 1) Appuyez sur la touche **memory**, "Mise en mémoire" apparaîtra à l'affichage.
- 2) Appuyez sur les touches **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** ou entrez les chiffres (**0 - 9**) pour sélectionner l'adresse mémoire que vous voulez effacer.
- 3) Appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**.
L'écran suivant ainsi que le numéro de l'adresse mémoire que vous avez sélectionnés apparaîtront à l'affichage.
- 4) Appuyez sur la touche **memory** ou **select/channel**.
- 5) Appuyez sur la touche **vol/▲/▽** pour déplacer le curseur jusqu'à "Effacer mém.02".
- 6) Appuyez sur **memory** ou **select/channel**. L'écran de confirmation suivant apparaît.
- 7) Appuyez sur la touche **vol/▲/△** afin de choisir l'option 'Oui'.
- 8) Appuyez sur **select** ou sur **delete/transfer**.
Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran suivant apparaît.
- 9) Après environ deux secondes, l'affichage revient l'écran de sélection de la mémoire. Vous pouvez effacer l'information d'une autre adresse mémoire (revenez à l'étape 2) ou appuyez sur **end** pour retourner en mode d'attente.

Choisir mémoire
01▶Movies
02 JOHN DOE

02:JOHN DOE
5452930

Édit. mém.02
▶Effacer mém.02
Retourner

Effacer mém.02?
Oui
▶Non

Mém.02 effacée

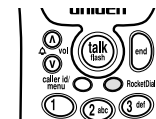
01 Movies
02▶
03 MAMAN ET PAPA



- La touche **RocketDial^{md}** est une touche de composition à une touche qui compose automatiquement le numéro de téléphone que vous utilisez le plus souvent. Le numéro composé est un numéro entré en mémoire par l'utilisateur.
- L'adresse mémoire de la touche RocketDial est indépendante des adresses mémoire de la composition abrégée.

Touche RocketDial

Vous pouvez programmer le numéro le plus fréquemment composé sur la touche **RocketDial**. Cette touche vous permet de composer un numéro à la pression d'une seule touche. (Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur la touche **talk/flash**. Le téléphone composera automatiquement le numéro en mémoire).



Programmer et éditer la touche RocketDial

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **RocketDial** et maintenez-la enfoncée. L'écran suivant apparaît.

Mémoriser no.

Si cet écran apparaît, ceci signifie qu'un numéro est déjà programmé. Appuyez sur les touches **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** pour sélectionner "Éditer no.", puis appuyez sur la touche **select/channel**.

Éditer no.
Effacer no.
Retourner

- 2) Programmez le numéro en suivant l'étape 7 décrite dans la section "Entrer les numéros de téléphone et les noms en mémoire" de la page 25.

Mémoriser no.
800

- 3) Appuyez sur la touche **select/channel**.

Une tonalité de confirmation se fera entendre et l'écran suivant apparaîtra. La programmation sera terminée.

No. mémorisé

Faire des appels avec la touche RocketDial

Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez simplement sur la touche RocketDial. Le numéro programmé dans l'adresse mémoire de la touche RocketDial sera automatiquement composé.

Effacer le numéro programmé à la touche RocketDial

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **RocketDial** et maintenez-la enfoncée. L'écran suivant apparaîtra.
- 2) Appuyez sur les touches **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** pour sélectionner "Éditer no.".
- 3) Appuyez sur la touche **select/channel**. L'écran suivant apparaîtra.
- 4) Appuyez sur la touche **vol/▲/△** pour déplacer le curseur à la position 'Oui'.
- 5) Appuyez sur la touche **select/channel** ou **delete/transfer**. Une tonalité de confirmation se fera entendre et l'écran suivant apparaîtra. Le combiné retournera en mode d'attente après environ deux secondes.

Éditer no.
Effacer no.
Retourner

Effacer no.?
Oui
Non

No. effacé



Si aucun numéro n'est programmé sur la touche RocketDial, une tonalité d'erreur se fera entendre.

ROCKETDIAL^{MC}



- Si vous répondez avant que l'afficheur n'ait pu recevoir les données pertinentes de l'appel (avant la deuxième sonnerie, par exemple), celles-ci peuvent ne pas apparaître à l'afficheur.
- Lorsque vous recevez un appel par le biais d'une compagnie de téléphone qui n'offre pas le service de l'afficheur, le numéro de téléphone et le nom de l'appelant peuvent ne pas apparaître à l'afficheur (ceci inclut aussi les appels internationaux).
- Lorsque l'appel est effectué par l'entremise d'un autocommutateur privé (standardiste PBX), les nom et numéro de l'appelant peuvent ne pas apparaître à l'afficheur.

[34] CARACTÉRISTIQUES DE L'AFFICHEUR

Afficheur et afficheur de l'appel en attente (CIDCW)

Pour utiliser cette caractéristique, vous devez vous abonner au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale.

Lorsque le téléphone sonne, la fonction de l'afficheur vous permet de voir les nom et numéro de téléphone de la personne qui vous appelle, avant de prendre l'appel. Le combiné affiche les noms et numéros de téléphone des appels entrants, ainsi que la durée des appels et le nombre d'appels reçus. De plus, vous pouvez composer le numéro qui apparaît à l'affichage et conserver les données en mémoire pour une recomposition ultérieure. Pour accepter l'appel en attente, appuyez sur la touche **talk/flash** (Référez-vous à la page 22). De plus, vous pouvez composer un numéro du répertoire des données de l'afficheur ou des entrées sauvegardées en mémoire.

Lorsque le téléphone sonne

- 1) Lorsque vous recevez un message de l'afficheur, l'affichage indique le numéro de téléphone de l'appelant, ainsi que la date et l'heure. Les données de l'appel entrant sont conservées dans les registres de l'afficheur. Si votre service de l'afficheur vous procure les données du nom de l'appelant, celui-ci apparaîtra à l'affichage (un maximum de 15 lettres).

La date et l'heure de réception	5/11 12:30PM
Nom de l'appelant	Jane Smith
Numéro de téléphone de l'appelant	214-555-1234

Voici quelques écrans d'affichage typiques :

Lorsque vous recevez des données erronées	Données incomplètes
Lorsque vous recevez un nom confidentiel	Nom confidentiel
Lorsque vous recevez un numéro confidentiel	Numéro confidentiel
Lorsque vous recevez un nom inconnu	Nom inconnu
Lorsque vous recevez un numéro inconnu	Numéro inconnu

- 2) Lorsque vous répondez à l'appel, l'affichage indique 'Talk'. La réponse automatique 'AutoTalk' est activée.)



Les erreurs de données apparaissent ainsi "■".

Visionner le répertoire des messages de l'afficheur

Le répertoire des messages de l'afficheur conserve les données d'un maximum de 30 appels entrants - incluant les données des appels non répondus.

- 1) Appuyez sur **caller id/menu**.

L'écran du sommaire indique le nombre de nouveaux appels reçus, ainsi que le nombre total de nouveaux appels et des appels précédents sauvegardés dans le répertoire.

Afficheur
Nouv.:01
Total:02

- 2) Appuyez sur la touche **vol/▲/▼** ou **vol/▲/▲** afin d'afficher les données du dernier ou du premier appel reçu.

5/17 12:30PM 03
Jane Smith
214-555-1234

- 3) Appuyez sur la touche **vol/▲/▼** afin de visionner le prochain message ou sur **vol/▲/▲** pour visionner le message précédent.

- 4) Appuyez sur **end** afin de revenir au mode d'attente.

www.uniden.com



- En mode d'afficheur, si vous n'appuyez pas sur aucune touche pendant plus de 30 secondes, vous entendrez une tonalité d'erreur et le téléphone retournera au mode d'attente.
- Chaque message peut comporter un maximum de 15 caractères pour le numéro de téléphone et le nom.
- Le nombre d'appels provenant du même appelant apparaît à côté de l'heure de l'appel. Une fois que vous aurez révisé le nouveau message, le numéro s'effacera et disparaîtra.



- Lorsque vous utilisez les fonctions 'Delete All' (tout effacer) ou 'Delete Message' (effacer les messages) et qu'aucune touche n'est enfoncée dans un délai de 30 secondes, l'appareil retournera en mode d'attente.
- Si vous recevez un appel entrant, la fonction d'effacement sera annulée et le téléphone reviendra au mode d'attente afin de vous permettre de répondre à l'appel.

Effacer les données du répertoire de l'afficheur

Le téléphone sans fil peut conserver un maximum de 30 messages en mémoire. Si vous recevez plus de 30 messages, l'appareil effacera les messages que contient le répertoire, en commençant par les plus anciens. Vous pouvez également effacer manuellement les données de l'afficheur.

Effacer les données d'un message de l'afficheur

- 1) Appuyez sur **caller id/menu** en mode d'attente. Affichez le message que vous désirez effacer du répertoire de l'afficheur en appuyant sur la touche **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽**.
- 2) Appuyez sur **delete/transfer**.
- 3) Appuyez sur la touche **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** afin de sélectionner "Oui" ou "Non".
- 4) Appuyez sur **select/channel** ou **delete/transfer**.

5/17 12:30PM 03
Jane Smith
214-555-1234

Eff. l'entrée?
▶ Oui
Non

Lorsque la flèche du pointeur est à côté du oui :

Vous entendrez un bip, le message est effacé et le prochain message de l'afficheur apparaîtra à l'écran.

Lorsque la flèche du pointeur est à côté du non :

L'écran revient au message de l'afficheur.

Effacer tous les noms et numéros de l'afficheur

- 1) Appuyez sur **caller id/menu**.
- 2) Appuyez sur **delete/transfer**.

Afficheur
Nouv.:01
Total:02

3) Appuyez sur la touche **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** afin de sélectionner "Oui" ou "Non".

Effacer tout?
Oui
▶ Non

4) Appuyez sur **select/channel** ou **delete/transfer**.

Lorsque la flèche du pointeur est à côté du oui :

Vous entendrez un bip, le message est effacé et le prochain message de l'afficheur apparaîtra à l'écran.

Afficheur
Total:00

Lorsque la flèche du pointeur est à côté du non :

L'écran revient au message de l'afficheur.

Afficheur
Nouv.:01
Total:02



- Vous ne pourrez pas faire un appel à partir du répertoire de l'afficheur si votre téléphone est raccordé à un autocommutateur (standardiste PBX).

- Lorsqu'un appel interurbain est placé, l'inscription '1' apparaît à l'affichage.

Utiliser le répertoire de l'afficheur

Composer un appel à partir du répertoire de l'afficheur

Vous pouvez placer un appel à partir du répertoire de l'afficheur. Le téléphone sans fil peut conserver jusqu'à 30 messages (noms et numéros) dans sa mémoire.

- 1) Appuyez sur **caller id/menu**. Choisissez le numéro de téléphone que vous désirez appeler en appuyant sur la touche **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽** key.
- 2) Appuyez sur **talk/flash**. Le numéro de téléphone affiché est automatiquement composé.

5/17 12:30PM 03
Jane Smith
214-555-1234

Connexion
2145551234



Vous pouvez faire un appel en mode de conversation 'Talk'. Appuyez sur la touche **talk/flash** puis, appuyez sur **caller id/menu**. Choisissez le numéro de téléphone que vous désirez composer en appuyant sur la touche **vol/▲/△** ou **vol/▲/▽**. Appuyez sur la touche **select/channel**. Le numéro de téléphone affiché sera composé.

Réglages et annulation d'un appel interurbain et réglage/annulation de l'indicatif régional

Vous pouvez, en appuyant sur la touche "1", régler ou annuler un appel interurbain pendant que les données d'un appel entrant sont affichées (à l'étape 1). Le préfixe '1-' sera affiché au début du numéro de téléphone lorsque l'appel interurbain sera réglé. Appuyez sur le '3' pour annuler le réglage de l'appel interurbain.

Programmer des messages de l'afficheur dans la composition abrégée

Vous pouvez programmer les messages apparaissant à l'afficheur dans la mémoire de la composition abrégée. En utilisant les données de l'appel entrant (le répertoire de l'afficheur), vous pouvez entrer le numéro de téléphone dans la liste du répertoire.

- 1) Appuyez sur **caller id/menu**. Sélectionnez le numéro à programmer en vous servant des touches **vol/Δ/Λ** ou **vol/Δ/V**.

```
5/17 12:30PM 03
Jane Smith
214-555-1234
```

- 2) Appuyez sur **memory**.

```
Choisir mémoire
01▶
02 JOHN DOE
```

- 3) Appuyez sur les touches **vol/Δ/Λ** ou **vol/Δ/V** ou les touches numériques (**0 - 9**) pour sélectionner une adresse mémoire.

- 4) Appuyez sur **select/channel**.
Un bip se fait entendre. Le numéro est entré en mémoire et l'affichage revient au répertoire de l'afficheur.

```
5/17 12:30PM 03
Jane Smith
214-555-1234
```



Si un message a déjà été programmé dans l'adresse mémoire sélectionnée, un écran de vérification apparaît. Appuyez sur la touche **vol/Δ/Λ** afin de sélectionner l'option 'Oui'. Appuyez sur **select/channel** afin de remplacer les données en mémoire. L'affichage revient au répertoire de l'afficheur.

```
Remplacer mém.?
Oui
▶Non
```



Vous ne pouvez entrer en mémoire des données du répertoire de l'afficheur si aucun numéro n'apparaît à l'afficheur.



- Pour vous protéger contre l'utilisation abusive de votre ligne téléphonique que pourraient activer des dispositifs non autorisés, le téléphone sans fil est muni de la fonction sécuritaire **AutoSecuresm** verrouille électroniquement votre téléphone lorsque le combiné repose sur le socle. De plus, la sécurité numérique des codes aléatoires **RandomCodesm**, choisit automatiquement l'un de plus de 262,000 codes numériques de sécurité pour le combiné et le socle.
- Si le bloc-piles du combiné est entièrement déchargé ou si vous le retirez, l'appareil perdra son code de sécurité numérique. Si cela se produit, un nouveau code de sécurité sera automatiquement réglé la prochaine fois que vous rechargez le bloc-piles.

Changer le code de sécurité numérique

Afin de prévenir les appels non autorisés sur votre ligne téléphonique, un code numérique fut installé pour relier le combiné et le socle. Ce code, unique à votre appareil, est choisi aléatoirement et ne se partage qu'entre votre combiné et son socle. De plus, il est réglé automatiquement lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois. Si vous croyez qu'un autre téléphone sans fil utilise le même code de sécurité numérique que vous, vous pouvez changer votre code de sécurité.

- 1) Retirez le combiné du socle. Appuyez sur la touche **find hs** sur le socle.
- 2) Le combiné émet un télé-signal. En maintenant la touche **find hs** pendant au moins 3 secondes, puis remplacez le combiné sur le socle. Le télé-signal s'arrête. Laissez le combiné sur le socle pendant plus de 3 secondes. Le code numérique de sécurité est maintenant réinitialisé aléatoirement.



Vous pouvez changer le code de sécurité numérique sur l'un ou l'autre des combinés. Vous devrez cependant réinitialiser l'autre combiné (celui que vous n'avez pas utilisé pour changer le code de sécurité) avec le socle. Référez-vous à la section se rapportant à l'initialisation à la page 14.

Installer l'attache-ceinture

Mettre l'attache-ceinture

Insérez l'attache-ceinture dans les trous de chaque côté du combiné. Appuyez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Retirer l'attache-ceinture

Tirez sur les deux côtés de l'attache-ceinture afin de relâcher les languettes des trous.

Installation du casque d'écoute

Vous pouvez utiliser un casque d'écoute optionnel HS910 avec votre téléphone. Pour activer cette fonction, vous n'avez qu'à brancher la fiche dans la prise de casque. Votre téléphone est prêt à être utilisé en mode mains libres. (Vous pouvez vous procurer un casque d'écoute en contactant le Département des pièces d'Uniden ou en visitant le site web. Voir le GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE à la page 3.)



Quelques remarques relatives aux sources d'alimentation

Remplacement et manipulation du bloc-piles

Lorsque la durée de fonctionnement diminue considérablement, même après avoir rechargé le bloc-piles, veuillez remplacer celui-ci. En l'utilisant normalement, votre bloc-piles devrait durer environ une année. Pour vous procurer un bloc-piles de remplacement, veuillez communiquer avec le marchand qui vous a vendu l'appareil ou en communiquant avec le Département des pièces d'Uniden.

Avertissement : Pour éviter le risque de blessure ou de dommage matériel occasionnés par un incendie ou d'électrocution, utilisez uniquement le bloc-piles Uniden ainsi que le modèle d'adaptateur conçu spécifiquement pour cet appareil.

Panne de courant

Pendant la période où vous manquez de courant, vous ne pourrez pas faire ni recevoir d'appels avec ce téléphone.

Mise en garde

- N'utilisez que le type de bloc-piles Uniden spécifié.
- Ne tentez pas de recharger le bloc-piles du combiné en le retirant de celui-ci.
- Ne jetez pas un bloc-piles au nickel-cadmium au feu, ne le défaites pas et ne tentez pas de le chauffer.
- Ne tentez pas d'enlever ni d'endommager l'emballage du bloc-piles.

Entretien

Afin de maintenir une bonne charge, il est important de nettoyer les bornes de charge du combiné et du socle une fois par mois. Utilisez un chiffon imbibé d'eau pour nettoyer les bornes. Ensuite, essuyez avec un chiffon sec.

www.uniden.com

Mise en garde

N'utilisez pas de diluant à peinture, benzène, alcool ni tout autre produit chimique pour nettoyer les pièces de votre téléphone. Vous risqueriez de décolorer le fini de votre appareil.

Guide de dépannage

Si votre téléphone sans fil ne donne pas son plein rendement, veuillez essayer les quelques mesures de correction suivantes avant de communiquer avec un centre de service.

Problème	Suggestion
Le voyant a DEL <i>charge/in use</i> ou <i>charge</i> ne s'allument pas lorsque le combiné est placé sur le socle.	• Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA soit bien connecté au socle et bien branché à la prise électrique. • Assurez-vous que le combiné soit bien déposé sur le socle. • Assurez-vous que les bornes de charge du combiné et du socle soient propres.
Le son est faible et/ou griche	• Assurez-vous que l'antenne est à la position verticale. • Éloignez combiné des objets de métal ou des appareils électriques et réessayez. • Appuyez sur <i>select/channel</i> afin d'éliminer les bruits de fond. • Vérifiez si le combiné n'est pas trop éloigné du socle.
Le téléphone ne peut faire ni recevoir d'appels	• Réinitialisez le code de sécurité numérique (voir à la page 14). • Vérifiez les deux extrémités du fil téléphonique du socle. • Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA soit bien branché dans le socle et dans la prise de courant. • Débranchez l'adaptateur secteur CA pendant quelques minutes, puis rebranchez-le. • Assurez-vous que vous n'êtes pas trop éloigné du socle. • Vérifiez si le combiné n'est pas trop éloigné du socle.
Le combiné ne peut émettre de sonnerie ni recevoir de télé-signal.	• Réinitialisez le code de sécurité numérique (voir à la page 14). • Il se peut que le bloc-piles soit faible. Rechargez le bloc-piles sur le socle de 15 à 20 heures. • Il se peut que le combiné soit trop éloigné du socle. • Éloignez le socle des objets de métal ou des appareils électriques. • Assurez-vous que le bloc-piles soit raccordé correctement. • Assurez-vous que le volume n'est pas réglé à la position "sonnerie hors fonction".
Il y a présence d'interférences.	• Éloignez le combiné des fours à micro-ondes, ordinateur, jouets téléguidés, microphones sans fil, systèmes d'alarmes, interphones, moniteur de bébé, éclairage fluorescent et appareils électriques. • Déplacez le combiné et/ou le socle à un endroit différent, en les éloignant des objets de métal ou des appareils électriques, puis réessayez.

Problème	Suggestion
L'afficheur ne s'affiche pas.	• Vous avez répondu à l'appel avant la deuxième sonnerie. • L'appel fut placé par l'entremise d'un autocommutateur privé. • Communiquez avec votre compagnie de téléphone afin de vérifier si votre service d'afficheur est activé. • Chargez le bloc-piles du combiné.
Le combiné no.1 ou no. 2 ne fonctionne pas.	• Assurez-vous que le bloc-piles est pleinement chargé et correctement installé.
Le message 'Non disponible' est affiché à l'écran ACL du combiné.	• Assurez-vous que l'autre combiné n'est pas en cours d'utilisation. Les deux combinés ne peuvent pas être en mode de conversation 'Talk' en même temps. • Déposez le combiné supplémentaire dans le socle principal pendant cinq secondes pour qu'il se réinitialise. • Assurez-vous que le combiné ne soit pas trop éloigné du socle principal lorsque vous l'utilisez.
Le combiné ne communique pas avec le socle principal ou l'autre combiné.	• Réinitialisez les deux combinés (référez-vous à la page 14). • Assurez-vous d'avoir initialisé le combiné supplémentaire.
La conversation à 3-voies ne fonctionne pas.	• Seulement un combiné à la fois peut converser avec une personne de l'extérieur. Pour permettre à l'autre combiné de converser avec l'appelant, transférez l'appel.
Le message "Low Battery" apparaît à l'écran ACL.	• Déposez le combiné dans l'un ou l'autre des socles et rechargez-le pendant toute une nuit. • Contactez votre compagnie de téléphone locale afin de vous assurer que votre téléphone reçoit les signaux FSK.
If you still have a problem.	• Contactez la ligne d'assistance aux consommateurs au 1-800-297-1023.

Dommages causés par les liquides

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil. En cas de submersion accidentelle, veuillez vous référer à ce qui suit :

Cas	Action
Si le combiné ou le socle entrent en contact avec de l'humidité ou du liquide, mais n'affecte uniquement l'extérieur de plastique de l'appareil.	Essuyez-le et utilisez l'appareil normalement.
Si l'humidité ou le liquide ont pénétré dans le boîtier de plastique (e.x. : le liquide peut être entendu en bougeant l'appareil ou du liquide se trouve dans le compartiment des piles).	Combiné : 1. Retirez le couvercle du compartiment des piles du combiné et laissez l'eau s'évaporer. 2. Retirez les piles en les débranchant. 3. Laissez le couvercle et les piles hors du combiné pendant 3 jours afin de permettre à l'eau de s'évaporer complètement. 4. Lorsque le compartiment est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et le couvercle du bloc-piles. 5. Rechargez le combiné pendant 20 heures sur le socle avant d'utiliser votre téléphone. Socle : 1. Débranchez l'adaptateur CA du socle afin de couper l'alimentation. 2. Débranchez le cordon téléphonique du socle. 3. Laissez sécher pendant un minimum de trois jours. IMPORTANT: Vous devez débrancher le téléphone de la prise modulaire pendant que vous rechargez le téléphone afin d'éviter une interruption pendant la charge. AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci causera des dommages permanents au combiné et au four à micro-ondes. Si votre téléphone sans fil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé tel que décrit ci-dessus, veuillez le retourner à l'adresse suivante : Uniden America Corporation Département des pièces et du service 4700 Amon Carter Blvd. Ft. Worth, TX 76155 1-800-554-3988. Lundi au vendredi de 8h00 à 17h00, heure centrale.

Renseignements généraux

Le téléphone est conforme aux règlements de la FCC, sections 15 et 68.
Température de fonctionnement -10° à 50° C (+14° F à +122°F)

Adaptateur CA

Numéro de pièce de l'adaptateur CA : AD-0001
Voltage à l'entrée : 120 V CC, 60Hz
Voltage à la sortie : 9 V CA, 210 mA

Bloc-piles

Numéro de pièce du bloc-piles : BT-905
Capacité : 600 mAh, 3,6 V



- Afin d'éviter de causer des dommages à votre téléphone, utilisez uniquement l'adaptateur AD-0001 et le bloc-piles BT-905 avec votre téléphone.
- Si le combiné est éloigné du socle, l'autonomie du bloc-piles en mode de conversation sera réduite proportionnellement à la durée de l'éloignement.

Rechargez votre téléphone régulièrement, environ une fois par semaine en le remettant sur le socle après chaque utilisation. Si la durée du bloc-piles diminue même lorsque celle-ci est pleinement chargée, remplacez le bloc-piles par un neuf. Le bloc-piles aura une durée de vie d'environ un an s'il est utilisé normalement.

Les bloc-piles de rechange peuvent être achetés chez votre marchand Uniden ou en contactant le département des pièces d'Uniden, au: (800) 554-3988, de 8h00 à 17h00, heure centrale, du lundi au vendredi. Vous pouvez également nous contacter par le biais de l'internet au : www.uniden.com

Les spécifications et caractéristiques, ainsi que la disponibilité des accessoires optionnels, peuvent changer sans préavis.

Précautions à prendre!

Veillez observer les mises en garde suivantes avant de lire ce guide d'utilisation :

Avertissement!

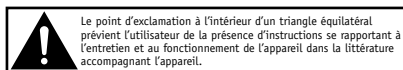
La Corporation Uniden America N/A PAS conçu cet appareil pour qu'il soit à l'épreuve de l'eau. Afin de réduire tout risque d'incendie ou de choc électrique et pour ne pas endommager l'appareil, NE LAISSEZ PAS cet appareil sous la pluie et NE L'EXPOSEZ PAS à des sources d'humidité.

Avertissement se rapportant aux piles rechargeables au nickel-cadmium

- Cet appareil contient un bloc-piles au nickel-cadmium.
- Le cadmium est une substance chimique pouvant, selon l'état de la Californie, causer le cancer.
- Le bloc-piles au nickel-cadmium que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne court-circuitez pas le bloc-piles.
- Ne rechargez pas le bloc-piles au nickel-cadmium inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.

Comment disposer du bloc-piles au nickel-cadmium

- Uniden participe volontairement au programme RBRC® visant à recycler les piles au nickel-cadmium qui ne servent plus et qui ont été jetées aux États-Unis. Le programme RBRC® représente l'alternative intelligente aux millions de piles au nickel-cadmium jetées dans les ordures des villes, ce qui est même illégal dans certaines régions.
- Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants qui vendent des piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez le 1-800-8-BATTERY afin d'en savoir plus sur les centres de recyclage des piles au nickel-cadmium de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles.
- RBRC® est une marque déposée de la Corporation de recyclage des piles rechargeables.



Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de nos cordons téléphoniques et accessoires.

Avertissement!
Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. **Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.**

Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, observez ces quelques mesures de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

1. Lisez et comprenez bien toutes les instructions.
2. Vous devez respecter les avertissements et instructions inscrits sur l'appareil.
3. Débranchez cet appareil de la prise CA murale avant de procéder au nettoyage. N'utilisez pas de solutions de nettoyage liquides ni en aérosol. N'utilisez qu'un chiffon doux et humide.
4. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni près des endroits humides; par exemple, près d'une baignoire, lavabo, évier de cuisine ou cuve de lavage, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
5. Ne placez pas cet appareil sur un chariot, meuble, triépiéd, support de montage ni table chancelants. Le téléphone pourrait tomber et être sérieusement endommagé.
6. Les trous et ouvertures du boîtier servent à aérer l'appareil, assurant ainsi son bon fonctionnement et l'empêchant de surchauffer : ne bloquez sous aucun prétexte ces ouvertures. Ne placez pas cet appareil près ou par-dessus des systèmes de chauffage ni des plinthes électriques. De plus, ne placez pas l'appareil dans une étagère ou une bibliothèque avant de vous assurer qu'il y ait une bonne circulation d'air.
7. Ne faites fonctionner cet appareil qu'avec le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette ou dans le guide d'utilisation. Si vous n'êtes pas certain du type de tension de votre maison, communiquez avec votre marchand ou le fournisseur en électricité de votre région.
8. Vous devez acheminer les fils d'alimentation de façon à ce qu'ils ne soient pas pincés ni écrasés par des objets placés par-dessus ou quelqu'un qui pourrait marcher dessus.
9. Ne surchargez pas les prises de courant ni les rallonge car il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
10. N'insérez jamais d'objets dans les ouvertures de cet appareil car ils pourraient entrer en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, pouvant résulter en un incendie ou un choc électrique. Faites attention de ne jamais renverser du liquide à travers les ouvertures d'aération du boîtier.
11. Afin de réduire les risques d'électrocution, ne tentez jamais de réparer vous-même cet appareil. Consultez un technicien qualifié pour tout appel de service. Le fait d'ouvrir le couvercle de celui-ci pourrait vous exposer à des tensions néfastes ou autres dangers similaires. Un remontage inadéquat peut être la cause d'électrocution lorsque vous utiliserez l'appareil par la suite.
12. Débranchez l'appareil et consultez un technicien qualifié dans les cas suivants :
 - A. Lorsque le cordon d'alimentation CA est endommagé ou dénudé.
 - B. Si vous avez renversé du liquide dans l'appareil.
 - C. Si l'appareil a été laissé sous la pluie ou échappé dans l'eau.
 - D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions. (N'ajustez que les commandes décrites dans le guide d'utilisation car un mauvais ajustement des commandes inaccessibles peut endommager l'appareil, ce qui demanderait un travail plus substantiel de la part du technicien qui devra remettre l'appareil à l'état neuf.)
 - E. Si l'appareil a été échappé ou le boîtier, endommagé.
 - F. Si l'appareil démontre une nette diminution de sa performance.
13. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez près de la fuite.

Mesures préventives supplémentaires du bloc-piles

Mise en garde : Lisez et observez ces instructions afin de réduire les risques d'incendie ou de blessures corporelles que pourrait occasionner le bloc-piles.

1. N'utilisez que le type et le format de bloc-piles mentionné dans ce guide d'utilisation.
2. Ne jetez pas le bloc-piles au feu. Les cellules pourraient exploser. Consultez l'encart décrivant la marche à suivre pour disposer adéquatement du bloc-piles au nickel-cadmium.
3. Ne tentez pas d'ouvrir ni de mutiler le bloc-piles. L'électrolyte qui s'en échapperait est corrosif et pourrait infliger des blessures aux yeux et à la peau. Il peut être toxique si avalé.
4. En manipulant le bloc-piles, prenez soin de ne pas le court-circuiter avec des matériaux conducteurs tels que bagues, bracelets et clés. Le bloc-piles ou le conducteur pourrait surchauffer et causer des brûlures.
5. Observez les instructions et restrictions décrites dans ce guide lorsque vous rechargez le bloc-piles inclus avec l'appareil ou tout bloc-piles supplémentaire répondant aux spécifications ci-incluses.
6. Respectez le sens de la polarité entre le bloc-piles et son chargeur.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!

Remarques importantes sur l'électricité

Lorsque vous savez qu'un orage électrique approche, débranchez tous vos appareils électriques. Les éclairs peuvent traverser le filage de votre maison et endommager les appareils qui y sont branchés. Ce téléphone n'y fait pas exception.

La Commission fédérale des communications (FCC) veut que vous sachiez ceci :

Toutes les modifications apportées à ce téléphone, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden ou toute utilisation de fonctions qui ne sont pas décrites dans le manuel d'instructions, peuvent annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner celui-ci. Votre téléphone est conforme à l'article 68 des règlements de la FCC. Vous trouverez sous cet appareil une étiquette affichant, entre autres, le numéro d'enregistrement de la FCC et le numéro d'équivalence de la sonnerie (REN) qui lui a été attribué. Il se peut que vous deviez fournir ce numéro à votre compagnie de téléphone, si elle vous demande de le faire.

REMARQUE : Vous ne devez pas raccorder ce téléphone à :

- des systèmes téléphoniques publics payants;
- des postes d'intercommunication électroniques.

La portée

Nous avons conçu votre nouveau téléphone sans fil pour qu'il puisse émettre et recevoir dans une portée de signal la plus grande qui soit, selon les spécifications les plus strictes établies par le conseil supérieur de l'audiovisuel américain (FCC). D'après notre évaluation, ce téléphone possède la capacité de fonctionner à une distance maximale mais sa portée dépend de l'environnement dans lequel il est utilisé. De nombreux facteurs en réduisent la portée et il aurait été impossible d'inclure toutes les variables dans notre évaluation. L'évaluation de la portée maximale de ce téléphone se veut plutôt un moyen de comparaison avec les autres revendications de portée.

Les problèmes de ligne téléphonique

Le conseil supérieur de l'audiovisuel américain (FCC) a autorisé la compagnie de téléphone à débrancher votre service si votre téléphone cause des problèmes à la ligne téléphonique. De plus, il se peut que la compagnie de téléphone effectue des changements dans ses installations et services qui peuvent nuire au fonctionnement de votre appareil. Toutefois, votre compagnie de téléphone doit vous prévenir de telles actions afin que vous preniez les mesures nécessaires pour maintenir le service sans interruption.

Si votre service téléphonique vous occasionne des difficultés, débranchez d'abord votre téléphone sans fil afin de déterminer s'il est la cause du problème. Si la faute peut être attribuée au téléphone, vous devez le laisser débranché jusqu'à ce que le problème soit réglé.

Les interférences radio

Les interférences radio peuvent parfois causer des sifflements et des bourdonnements dans le combiné ou des cliquetis dans le socle. Ces interférences proviennent de sources externes telles qu'un téléviseur, réfrigérateur, aspirateur, tubes au néon ou orage électrique. Votre appareil N'EST PAS DÉFECTUEUX. Si ces bruits persistent et qu'ils sont trop dérangeants, veuillez faire le tour de la maison afin de voir lequel de vos appareils peut causer le problème. Nous vous conseillons également de ne pas brancher le socle dans une prise de courant qui alimente aussi un appareil électroménager important car le potentiel d'interférences est plus grand. Assurez-vous de déployer l'antenne du socle au maximum, selon vos besoins.

Dans le cas peu probable où vous entendriez sans cesse d'autres voix ou des transmissions gênantes sur la ligne, il se peut que vous receviez les signaux radio d'un autre téléphone sans fil ou d'une autre source d'interférences; changez simplement de canal. Finalement, prenez note que certains téléphones sans fil opèrent à des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et magnétoscopes environnants. Afin de réduire ou d'empêcher ces interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près d'un téléviseur ou d'un magnétoscope, ni sur l'un de ceux-ci. Si vous avez des interférences, éloignez le téléphone sans fil le plus possible du téléviseur ou du magnétoscope et vous réduirez ou éliminerez probablement les parasites.

Plus d'un téléphone sans fil

Si vous désirez utiliser plusieurs téléphones sans fil à la maison, ceux-ci doivent fonctionner sur des canaux différents. Appuyez sur la touche de sélection des canaux afin de choisir le canal qui procure le son le plus clair.

Confidentialité des conversations sans fil

Les téléphones sans fil sont des dispositifs radio. La communication entre le socle de votre téléphone sans fil et son combiné se fait par le biais d'ondes radio qui sont diffusées par voie aérienne. De par la nature inhérente des ondes radio, vos conversations peuvent être captées par d'autres dispositifs radio différents de votre téléphone sans fil. Conséquemment, la confidentialité de vos appels ne peut être entièrement assurée si vous utilisez votre sans fil.

Points à considérer lors de l'installation

Choix d'un emplacement

- Avant de choisir un endroit où installer votre nouveau téléphone, vous devez respecter certaines directives :
- L'emplacement doit se situer à proximité d'une prise téléphonique et d'une prise de courant continue. (Une prise de courant continue est une prise CA qui ne possède pas d'interrupteur pouvant couper son alimentation.)
 - Éloignez le socle et le combiné des sources de bruit électrique telles que des moteurs ou des tubes au néon.
 - Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour déployer l'antenne du socle au maximum.
 - Le socle peut être positionné sur un bureau ou une table. Vous pouvez également l'installer sur une plaque murale standard.
 - Vous devriez recharger votre nouveau téléphone pendant 15 à 20 heures avant de compléter l'installation ou d'utiliser le combiné.

Prises de ligne téléphonique

Il y a deux types de prises téléphoniques :

Prise modulaire

La plupart des appareils téléphoniques que l'on peut se procurer aujourd'hui possèdent des prises modulaires. Les cordons téléphoniques sont dotés d'un connecteur de plastique moulé à chaque extrémité, qui se branche dans une prise modulaire. Si vous ne possédez pas de prises téléphoniques modulaires, renseignez-vous auprès de votre compagnie de téléphone locale à ce sujet.

Prise câblée

Certains appareils sont branchés directement dans une prise téléphonique; ces types d'installation nécessitent un convertisseur de prise modulaire. Cette installation n'est pas compliquée, par contre, vous devriez communiquer avec votre marchand Uniden ou un revendeur de pièces téléphoniques afin de connaître l'adaptateur ou le convertisseur qui correspond à votre application.

Raccorder les cordons téléphoniques

Veuillez prendre en considération ces mesures sécuritaires avant de raccorder les cordons téléphoniques :

Mise en garde!

- N'installez jamais de filage téléphonique pendant un orage.
- Ne touchez jamais à des bornes ni à des fils non isolés à moins que la ligne téléphonique ait été débranchée de l'interface.
- Utilisez de prudence lorsque vous installez ou modifiez des lignes téléphoniques.

Raccorder l'alimentation au socle

Ce téléphone nécessite une prise de courant qui n'est pas contrôlée par un interrupteur mural pouvant éteindre celui-ci. De plus, vous devez utiliser l'adaptateur secteur CA inclus. Afin de réduire la tension exercée sur la fiche CC lorsque le téléphone est déposé sur un bureau ou une table, enroulez le cordon d'alimentation autour de l'encoche de réduction de la tension, située à l'arrière du socle.

REMARQUE : Achetez le cordon d'alimentation de façon à ce qu'il ne fasse pas trébucher les passants ni dans les endroits où il pourrait être écorché et constituer un risque d'incendie ou d'électrocution.

Garantie limitée d'une année

Important : tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original. LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après "UNIDEN").

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'œuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par une autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'œuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QUELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES ATTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Corporation
Département des pièces et du service
4700 Amon Carter Blvd. Forth Worth, TX 76155

(800) 297-1023, de 8h00 à 17h00 (heure centrale, du lundi au vendredi)

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES [47]

www.uniden.com

RENSEIGNEMENTS
SUPPLÉMENTAIRES

Avis d'Industrie Canada

Équipements techniques

Avis : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, telles que stipulées dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

Avis : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

Équipement radio

Le terme "IC :" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications de Industrie Canada ont été rencontrées.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

Index

A

Adaptateur secteur CA, informations	45
Afficheur	
Afficheur, service de l'	34
Afficheur, utiliser l'	38
Afficheur de l'appel en attente	22
Effacer	36
Visionner le répertoire des messages de l'afficheur	35
Régler les options de l'afficheur	16
Appel, Faire un	19
Appel, Recevoir un	19
Appel, transfert d'	15
Attache-ceinture, installation	40

B

Bloc-piles	
Information se rapportant au	45
Installation du	11
Préparatifs et charge	10
Entretien du	12, 41
Remplacement et manipulation	41
Boîte vocale, voyant de la	23
Bornes, nettoyer les	12

C

Canal	22
Casque d'écoute, installation	41
Composition abrégée	
Éditer un nom et un numéro de téléphone en mémoire ..	29
Effacer un nom et un numéro de téléphone en mémoire ..	31

Faire des appels à l'aide de	27
Entrer un nom et un numéro de téléphone en mémoire	24
Combiné, Réglages du	10
Combiné, supplémentaire	14
Composition, Modes de	18
Connexion	13

D

Dépannage, Guide de	42
---------------------------	----

E, F, G, H

Emballage, Contenu de l'	3
Entretien	41
Garantie	47

I, J, K, L, M, N

Interférences	47
Industrie Canada, Avis de	48
Langage	18

O, P, Q

Options de réglages du menu	16
Précautions	46

R

Recherche du combiné	22
Recomposition automatique	19, 21
Référence, guide de	3
Réglages du téléphone	9
Renseignements techniques (Spécifications)	45
RocketDial	32

S, T, U, V, W, X, Y, Z

Sécurité numérique, Code de	40
Sonnerie, Tonalité et volume de la	20
Volume, régler le volume de l'écouteur et de la sonnerie	20

Mémo

Chez Uniden, nous prenons soin de vous!

Si vous avez besoin de renseignements en rapport avec l'utilisation de cet appareil, n'hésitez pas à communiquer avec notre ligne d'assistance aux consommateurs : **1-800-297-1023**
ou visitez notre site Web au : **www.uniden.com**

VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CET APPAREIL CHEZ LE MARCHAND QUI VOUS L'A VENDU.

Nos représentants du service à la clientèle se feront un plaisir de répondre à vos questions se rapportant au fonctionnement de votre téléphone, la disponibilité de ses accessoires et toute autre question pertinente.

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Uniden.
Heures d'ouverture : L-V; de 8h00 à 17h00, heure centrale



Pour plus d'information en rapport avec l'accessibilité de ce produit, veuillez communiquer avec le :
1-800-874-9314 (V/TTY)

Uniden®

Protégé par un ou plusieurs brevets américains suivants :

4,523,058	4,595,795	4,797,916	5,381,460	5,426,690	5,434,905
5,491,745	5,493,605	5,533,010	5,574,727	5,581,598	5,650,790
5,660,269	5,661,780	5,663,981	5,671,248	5,696,471	5,717,312
5,732,355	5,754,407	5,758,289	5,768,345	5,787,356	5,794,152
5,801,466	5,825,161	5,864,619	5,893,034	5,912,968	5,915,227
5,929,598	5,930,720	5,960,358	5,987,330	6,044,281	6,070,082
6,125,277	6,253,088	6,314,278	6,418,209		

2004 © par la corporation Uniden America, Forth Worth, Texas
Fabriqué sur mesure en Chine

Contiens des pièces provenant de l'étranger

UCZZ01427AZ

